



## El Estado Islámico y los intereses en juego

¿Qué es el Estado Islámico? ¿Cuándo se creó? ¿Cuáles son sus recursos? ¿Qué intereses están hoy en juego en Medio Oriente? El arabista español Ignacio Álvarez Ossorio, profesor de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de Alicante, ofrece en esta entrevista claves para responder algunas de estas preguntas que hoy se hace todo el mundo en Occidente. (Pág. 2-3)



Roberto Bissio\*

## Auditando el presupuesto climático

Un calentamiento de más de dos grados centígrados en la temperatura media del planeta es desastroso también para los negocios. Esta es la conclusión a la que llega PwC (PricewaterhouseCoopers), una de las cuatro grandes firmas mundiales de auditoría y análisis de riesgos.

Ante la creciente preocupación de sus clientes, PwC ha creado una unidad especial de “sostenibilidad y cambio climático” que promete “ayudarlo a entender el impacto sobre su organización, desarrollar una estrategia coherente para enfrentarlo y apoyarlo en los cambios necesarios para ponerla en marcha”. Y para demostrar que sabe de qué está hablando, hace pocos días publicó su análisis estratégico del contexto económico y político del cambio climático.

El informe, titulado “Dos grados de separación: ambición y realidad”, sostiene que las tendencias actuales llevan a un aumento de cuatro grados en la

temperatura para fines del siglo 21 con “severas consecuencias” que se extienden a la economía. En el Reino Unido, donde PwC tiene su sede, pueden esperarse tormentas, inundaciones y olas de calor, aunque también algunas cosechas se beneficiarían y la mortalidad invernal puede decaer.

Sin embargo, estas amenazas y oportunidades “domésticas” son infimas en comparación con las consecuencias planetarias. Los británicos tienen diez billones (millones de millones) de libras invertidas en el exterior y estos capitales son vulnerables a los desastres físicos y económicos del cambio climático. “El año pasado, las pérdidas por fenómenos climáticos extremos fuera de fronteras ya fueron significativas”, reporta PwC. Así, aunque en algunos países los impactos directos puedan ser limitados y hasta benignos, concluye que “en una economía altamente globalizada ningún país está a salvo de cambios que afectan las cadenas de suministros y los flujos de inversiones y personas”.

Naturalmente la vida vegetal sobre el planeta absorbe el dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) del aire y emite oxígeno, pero desde los inicios de la revolución industrial, la quema de combustibles emite mucho más CO<sub>2</sub> del que las plantas pueden procesar y el carbón se acumu-

la en la atmósfera. La diferencia entre el carbón emitido y absorbido reduce cada año el “presupuesto”, o sea el total de carbón que la atmósfera puede tener sin que la temperatura suba más de dos grados. Al ritmo actual, el presupuesto disponible hasta fin de siglo se habrá agotado en 2034.

Este resultado se debe, según el informe, a dos realidades “inconvenientes”. Primero, que el presupuesto, como bien saben los contadores, siempre tiene que sumar cero. Si un país se excede en sus emisiones, otro debe compensar y recortar las propias aún más, para que el resultado final no se dispare. Pero, segundo, esta realidad científica y contable no se corresponde con la realidad que viven los políticos y los economistas: “Al optar entre un cálculo económico [lo que un país cree que puede permitirse] y un cálculo

**Las tendencias actuales llevan a un aumento de 4º para fines del siglo con “severas consecuencias” para la economía, según PwC, una de las cuatro grandes firmas de auditoría y análisis de riesgos.**

científico [lo que la ciencia dice que es necesario] la tendencia es a priorizar al primero y trazar las metas en función de las capacidades económicas y técnicas nacionales”. Así, la suma de las promesas de reducción de emisiones hechas en 2010 en Cancún por todos los países llevarían a un aumento de la temperatura media de tres grados, un resultado de por sí catastrófico. Y además, estas modestas promesas no están siendo cumplidas.

Según el análisis de PwC, el noventa por ciento de las emisiones planetarias es causado por dos grupos de países, a los que llama G7 y E7. El primero es, obviamente, el Grupo de los Siete (Alemania, Canadá, Estados Unidos, Francia, Italia, Japón y el Reino Unido más el resto de la Unión Europea) responsable por cuarenta y seis por ciento de las emisiones actuales y la casi totalidad de las históricas (un factor que PwC no menciona). El segundo, los “siete emergentes”, son los cinco BRICS (Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica) más México y Turquía, responsables por cuarenta y cuatro por ciento de las emisiones en 2013.

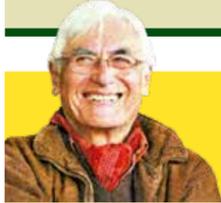
Desde la crisis de 2008, las economías del G7 están con crecimiento cercano al cero, mientras que el producto y las emisiones del E7 han crecido a un

ritmo del seis por ciento anual. El vínculo entre el presupuesto carbón y el desempeño económico debe hacerse, según PwC, mirando a lo que denomina “intensidad de carbón”, o sea las toneladas de emisiones de carbón por millón de dólares del producto bruto. Como el G7 ha desplazado la producción industrial de sus países hacia los del E7, la intensidad de carbón de los países post industrializados es de 281 toneladas por millón de dólares de PBI, mientras que la del E7 es de 404.

La buena noticia es que en 2013 el E7 redujo su intensidad de carbón en casi dos por ciento, revirtiendo la tendencia alcista de los años anteriores. Pero la reducción mundial de la intensidad de carbón fue de apenas 1.2 por ciento en 2013, mientras que para mantener al planeta dentro del umbral de los dos grados centígrados de “fiebre” es necesaria una reducción anual media de seis por ciento desde ahora en adelante.

PwC no hace pronósticos, pero su informe alerta que “el tiempo es corto” para negociar los recortes a las emisiones y que no basta confiar en la buena voluntad de cada país porque “en el pasado, el enfoque voluntario ha fracasado”. Un riesgo muy grande para los negocios.

\* Director del Instituto del Tercer Mundo (ITeM).



**Daños colaterales**

Héctor Béjar  
www.hectorbejar.com

Lamento volver sobre el tema de la muerte de inocentes en Irak y Siria. Hubiera querido referirme a otro asunto esta semana, pero la situación mundial se torna extremadamente peligrosa. Ha sido mostrado un nuevo video con el asesinato del trabajador humanitario británico Alan Henning.

El video de la ejecución, difundido por el misterioso SITE Intelligence Group (centro estadounidense de vigilancia de los *sites* islámicos), ha sido titulado "Un nuevo mensaje para América y sus aliados". Parece realizado en el mismo escenario que las ejecuciones de los norteamericanos Jim Foley, Steven Sotloff y el británico David Haines a mitad de setiembre, tiene el audio distorsionado electrónicamente y dura solo un minuto once segundos. Por supuesto, no tiene los créditos de sus realizadores.

Henning dice: "Yo soy Alan Henning. Debido a la decisión de nuestro parlamento para atacar al Estado Islámico [EI], ahora voy a pagar el precio de esa decisión". Una voz concluye entonces: "La sangre de David Haines estaba en sus manos, Cameron. Alan Henning también será sacrificado". Al fin de este video el EI presenta otro rehén norteamericano, Peter Kassig, y amenaza con hacerlo la siguiente víctima.

Otro rehén francés, Hervé Gourdel, fue asesinado por Jund al-Khalifa, un grupo ligado al EI, el 24 de setiembre.

En otro video difundido por la rama del EI en Ninive, aparece un grupo de combatientes kurdos vestidos de naranja. Tres de ellos piden al presidente del Kurdistan iraquí, Massoud Barzani, y al gobierno kurdo abandonar su cooperación con Estados Unidos.

"No dejen a América intervenir en nuestra región. Nuestras almas están en vuestras manos... cualquier error o descuido de vuestra parte implicará la pérdida de nuestras vidas", dice uno de los prisioneros.

El EI continúa el sitio de Kobané, donde las fuerzas kurdas oponen una resistencia desesperada. "Haremos todo lo que podamos para que Kobané no caiga", ha afirmado el primer ministro turco, Ahmet Davutoglu.

Bajo el pretexto de combatir al EI se sigue demoliendo Siria. Los refugiados sobrepasaron ya el millón. Ya van destruyendo Afganistán, Irak, Libia y parte de Siria. Y como dice el tango, el mundo sigue andando.

**La muerte de inocentes sirios, iraquíes o kurdos interesa poco a los bandos en pugna. Ni siquiera la de europeos y norteamericanos parece interesar a sus gobiernos. Son apenas daños colaterales.**

El EI controla vastas regiones en Siria mientras decenas de miles de combatientes reclutados en Chechenia y otros países son los que asedian Kobané, según el Observatorio Sirio por los Derechos Humanos (OSDH), organización no gubernamental de la oposición siria radicada en el Reino Unido. La toma de Kobané permitiría al EI controlar

sin discontinuidad una larga banda de territorio fronterizo con Turquía.

En Irak, hace cuatro meses que el ejército combate a los *yihadistas* sin éxito. El EI se ha apoderado de cinco provincias y la segunda ciudad del país, Mossoul, convertida en su cuartel general.

El ex jefe del Ejército británico general Sir Richard Dannatt, que fue comandante de las fuerzas británicas en Kosovo, ha declarado a la BBC que "la muerte de los rehenes es parte del duro precio que se debe pagar confrontando la abominación del EI". Lord Dannatt renovó su llamado a que el Reino Unido extienda sus operaciones militares en Siria, donde Estados Unidos está haciendo ataques por aire. Dijo que el Reino Unido no está haciendo bastante.

Majid Freeman, una voluntaria de Leicester que trabajaba con Henning en Siria, dijo que la decisión británica de unirse a los ataques aéreos de Estados Unidos pudo haber sellado el destino de Henning: "Turquía logró liberar cuarenta y nueve rehenes sin pagar un solo centavo. El tiempo entre la amenaza inicial de matar a Henning y su asesinato, sugirió que el EI, al menos, había estado abierto a negociaciones. Sin embargo, el gobierno no hizo nada en absoluto para ayudar a su caso. En todo caso, votaron a favor de ataques aéreos que pueden haber sellado su destino".

La muerte de inocentes sirios, iraquíes o kurdos interesa poco a estas alturas a los bandos en pugna. Ni siquiera la muerte de rehenes europeos y norteamericanos parece interesar a sus gobiernos. Son apenas daños colaterales.

**Entrevista con el arabista Ignacio Álvarez Ossorio**

**Estado Islámico: "El hijo descarriado del salafismo saudí"**

**"Hijo descarriado del salafismo saudí", el Estado Islámico se ha convertido en una amenaza para la seguridad internacional y, sobretodo, para la población local, que padece sus arbitrariedades desde hace dos años.**

Francisco Fernández

¿Qué es el Estado Islámico [EI]? ¿Cómo y cuándo se creó? ¿Cuáles son sus recursos? ¿Qué intereses están en juego en Medio Oriente? En esta entrevista, el arabista español Ignacio Álvarez Ossorio, profesor de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de Alicante, ofrece claves para responder algunas de estas preguntas que hoy se hace todo el mundo en Occidente.

**¿Cómo se forma el EI?**

Nació en la primavera de 2013 cuando Abu Bakr al-Bagdadí decidió, de manera unilateral y sin consultas previas, unificar el Estado Islámico de Irak con el Frente al-Nusra, una organización satélite creada un año antes para combatir en la guerra siria. Los integrantes de este frente fueron ganando autonomía y se hicieron con el control de vastas zonas del país, sobre todo en las provincias de Alepo, Raqqa y Deir Zor. De ahí que este grupo rechazase la unificación y jurase lealtad a Al-Qaeda.

En realidad ambos grupos guardan múltiples similitudes, ya que consideran que libran una *yihad* contra un régimen apóstata y persiguen la instauración de un califato islámico regido por la *sharia*. Sus diferencias, por lo tanto, no son ideológicas ni doctrinales, sino más bien basadas en las rivalidades personales. De hecho muchos de los militantes de al-Nusra no han tenido inconveniente en abandonar sus filas para incorporarse al EI a medida que extendía su autoridad por nuevos territorios tanto en Siria como en Irak. En ambos casos, al menos la mitad de sus combatientes son extranjeros provenientes en su mayoría del mundo islámico, pero también de los países occidentales.

**¿Hay alguna relación entre Al-Qaeda y el EI?**

Por supuesto. Abu Bakr al-Bagdadí, que ahora se hace llamar el califa

Ibrahim, fue lugarteniente de Abu Musab al-Zarqawi, líder de Al-Qaeda en Mesopotamia. Por lo tanto, el EI está directamente emparentado con Al-Qaeda, aunque en los últimos meses ambas organizaciones han marcado distancias, sobre todo tras la proclamación del califato islámico el 29 de junio pasado. Hoy en día, el EI y Al-Qaeda se han convertido en rivales, ya que ambas compiten por dirigir el movimiento *yihadista* internacional.

Está claro que Al-Qaeda es una organización en franco retroceso con una capacidad de maniobra muy limitada debido a los continuos golpes que ha sufrido y que cada vez es más dependiente de sus satélites o franquicias locales, que en realidad son las que le mantienen con vida. Por el contrario, el EI es un actor en ascenso que cada vez controla más territorios y dispone de mayores recursos. Quizás la principal diferencia entre ambas es que el EI limita por ahora sus acciones al mundo árabe y Al-Qaeda buscaba también 'golpear al enemigo lejano': es decir perpetrar atentados en el mundo occidental.

**¿Cómo se financia el EI?**

Esta es una de las mayores incógnitas. En un principio contó con la ayuda de varios países del golfo Pérsico y de algunos de sus hombres más acaudalados, que les respaldaron con un doble objetivo. Por una parte, para tratar de derrocar al régimen sirio de Bashar al-Asad. Por otra, para promover un movimiento de credenciales salafistas en un país claramente secular. Más adelante, a medida que se fue haciendo con vastos territorios en el cauce del río Éufrates, mejoró sus vías de financiación gracias al control de importantes campos petrolíferos. Otras fuentes de financiación son la extorsión a los hombres de negocios o la recaudación de impuestos. Tras la caída de Mosul se apoderaron de 400 millones de dólares depositados en el Banco Central. Por último, debe tenerse en cuenta que también

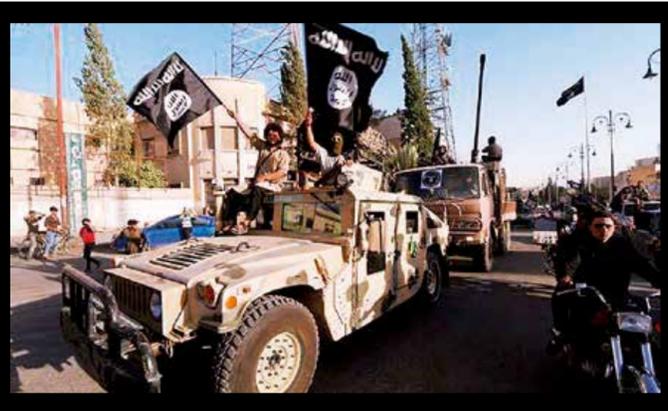


Ignacio Álvarez Ossorio.

cuenta con importantes arsenales de armas que fueron abandonadas por el Ejército iraquí en su precipitada huida. En Siria también ha asaltado los arsenales de otros grupos que combaten al régimen, como el Ejército Libre Sirio, con el que además mantiene una enconada lucha.

**¿Cómo ha influido la guerra de Siria en la emergencia de este nuevo movimiento yihadista?**

Durante el último año y medio, el EI ha encontrado en Siria un verdadero santuario y se ha aprovechado del vacío de poder para ganar una base territorial. El régimen sirio intenta convencer a la comunidad internacional de que el único rival al que se enfrenta es a los movimientos *yihadistas* próximos a Al-Qaeda, como el Frente al-Nusra o el EI. En la práctica, la situación es mucho más compleja, ya que estos grupos no tienen propiamente una agenda siria, sino panislamista. Su objetivo es hacerse con una base territorial desde la cual proclamar un Estado islámico y, por lo tanto, no comparten los anhelos de libertad de la población siria ni los llamamientos al establecimiento de un Estado secular formulados por la Coalición Nacional Si-



**El Estado Islámico y la comunicación**

Los mensajes del Estado Islámico [EI] se dirigen a los extranjeros que algún día podrían unirse a su causa. Dispone de una plataforma multimedia, Al-Hayat Media Center, mediante la cual difunde mensajes en varios idiomas occidentales en cualquier soporte.

Desde su origen ha dado gran importancia a las redes sociales, Facebook y Twitter, a través de las cuales difunde fotografías y videos de alta definición y editados de sus acciones, incluidos fusilamientos y decapitaciones. Su revista *Dabiq*, que se edita en inglés y va en su tercer número, tiene como objetivo reclutar occidentales.



los principales damnificados fue la población cristiana, ya que el sesenta por ciento se vio obligada a abandonar el país. Además de tolerar y, en algunos casos, alentar esta violencia, Maliki fue incapaz de reconstruir el Estado iraquí y de garantizar una serie de servicios básicos para la población. Además, Irak es uno de los países más corruptos del mundo.

**¿Qué papel desempeñan las minorías étnicas (kurdos sirios e iraquíes) y religiosas (cristianos, sunnitas y yazidíes) de la región? ¿Cómo les afecta el conflicto?**

A cada una de las comunidades le afecta de una manera completamente diferente. Pese a las lecturas etnocéntricas que resaltan que nos encontramos ante un choque de civilizaciones, lo cierto es que los principales afectados por la irrupción del EI son

precisamente las poblaciones locales. El 99,9 por ciento de sus víctimas son sirios e iraquíes y no solo se limitan a las sectas que ellos consideran heréticas, sino también a los propios musulmanes que tachan de descarriados o rechazan reconocer la autoridad de Abu Bakr al-Bagdadí. Este fue el caso de las máximas autoridades religiosas sunnitas de Mosul, que fueron ejecutadas sumariamente por no reconocerle como nuevo califa.

La opinión pública internacional parece haber descubierto a este grupo tras la decapitación de Foley, pero el EI ya gobernaba Raqqa y otras ciudades desde mucho tiempo atrás. En estas ciudades se ha instaurado la *sharia* y la justicia es administrada por tribunales religiosos. Se obliga a las mujeres a que se cubran con el *niqab* y permanezcan recluidas en sus casas. Se ha instaurado, como en Arabia Saudi,

una policía de la moral que vela por el mantenimiento de las costumbres islámicas. Además de castigos corporales a los vendedores de drogas, ladrones o adúlteros se han llevado a cabo lapidaciones, crucifixiones y decapitaciones de soldados o personas acusadas de traición. A los cristianos se les obliga a pagar un impuesto de capitación o a convertirse al islam. Los que no abandonaron previamente sus hogares se ven obligados a huir y el EI se apodera de todas sus posesiones.

Debemos tener en cuenta que el EI es el hijo descarriado del salafismo saudí; por eso persigue con especial saña a los musulmanes chiíes, que son tachados de apóstatas. También algunas sectas sincréticas como la yazidí, extendida por el Kurdistan, está siendo exterminada por medio de un genocidio. Por último se considera que los kurdos seculares también deben ser perseguidos y eliminados. Por todo ello, el EI se ha convertido en una amenaza no sólo para la seguridad internacional sino, y sobre todo, para la población local, que lleva padeciendo sus arbitrariedades desde hace ya casi dos años.

**En setiembre, en su artículo "Guerra Fría en Oriente Medio", recordaba cómo Arabia Saudi e Irán están aprovechando "la inestabilidad para extender su particular lucha por la hegemonía regional". ¿Cuáles son sus intereses en el conflicto?**

El Irak de Sadam Husein ejercía como un Estado tapón entre los dos grandes rivales regionales: Arabia Saudi e Irán. Con su caída, esta función desapareció. Sin duda, el principal beneficiado por la ocupación norteamericana de Irak fue Irán. Los chiíes, que representan el sesenta por ciento de la población, pasaron de ser unos parias a controlar lo que quedaba de aparato estatal. Irán aprovechó la situación para reforzar su presencia en el país árabe provocando el temor de Arabia Saudi y del resto de las petromonarquías árabes del Golfo, que tienen importantes bolsas de población chií.

Todo ello motivó que estos países intentaran hacer descarrilar al nuevo Irak apoyando no solo a las facciones armadas sunnitas, sino también a los grupos *yihadistas* que empezaron a operar en las provincias sunnitas iraquíes.

Soy de la opinión de que debemos hablar de un conflicto por la hegemonía regional, pero es obvio que también existe una dimensión religiosa. Arabia Saudi e Irán son países antitéticos. El primero es aliado de Estados Unidos, defensor a ultranza del conservadurismo y pone sus petrodólares al servicio de la expansión del ultraortodoxo salafismo wahabí por todos los confines del universo. El segundo es la punta de lanza del Eje de la Resistencia frente a Estados Unidos e Israel, es el patrón de Hezbollah y del régimen sirio y pretende exportar un islam revolucionario. Ambos países libran una Guerra Fría por el control de la zona, lo que ha intensificado el sectarismo en todo Oriente Medio.

Una vez que se ha constatado el peligro que representa el EI, parece que los principales actores regionales han llegado a la conclusión de que es necesario golpearle antes de que sea demasiado tarde. Arabia Saudi y el resto de las petromonarquías del Golfo, principales responsables de la creación de este monstruo, consideran ahora que podría volverse en su contra y dejar de representar el papel que le habían encomendado: desestabilizar Siria e Irak. A su vez, Irán ha presionado activamente al régimen sirio para que empiece a combatirlo, ya que en el pasado lo toleró con el objeto de dividir a la oposición y fortalecer al *yihadismo*: un enemigo ideal que le permitía presentarse como una trincherita frente a Al-Qaeda.

**¿Estados Unidos está desarrollando alguna estrategia sobre el terreno? ¿En qué consiste? ¿Cuáles son sus objetivos?**

También Estados Unidos, tras el asesinato de dos periodistas estadounidenses, parece haber llegado a la conclusión de que su estrategia de contención basada en esperar y ver lo que ocurría en Siria no ha dado los resultados esperados, ya que ninguno de los bandos parece capaz de imponerse sobre su rival y los elementos *yihadistas* son los grandes beneficiados, puesto que han aprovechado el vacío de poder para conseguir una base territorial desde la que actuar.

Esta tormenta perfecta podría crear un clima de entendimiento entre todos estos países anteriormente enfrentados para unirse en una alianza coyuntural contra el EI.

*Este es un extracto de la entrevista publicada en el periódico español Diagonal.*

**El último viernes de cada mes, todo sobre la COP 20**



Ariel Noyola Rodríguez\*

# ¿Montevideo, la capital latinoamericana del yuan?

El cierre de los canales de crédito internacional (*credit crunch*), como efecto de quiebras bancarias masivas en Estados Unidos luego del desplome de Lehman Brothers en setiembre de 2008, llevó a los inversionistas, en un primer momento, a buscar refugio en el dólar, la moneda hegemónica del sistema monetario internacional. Ello precipitó la caída de las monedas nacionales en relación a la divisa estadounidense y disminuyó los saldos superavitarios de las cuentas corrientes de las economías de la periferia observados a partir de 2002.

Los flujos de mercancías de origen primario (materias primas) y secundario (manufacturas y productos industriales) se vinieron abajo, afectados sobre todo por la reducción de los precios, más que por la disminución del volumen exportado.

De otro lado, la resistencia del Congreso estadounidense ha mantenido congelada la implementación de los acuerdos alcanzados por el Grupo de los 20 (G-20) para reformar el sistema de representación del Fondo Monetario Internacional (FMI), actualmente bajo la dominación aplastante del Grupo de los 7 (G-7).

Por esta razón, China se orienta cada vez más a utilizar su moneda para, de un lado, reducir los efectos negativos del derecho de "señoreaje" del dólar sobre los flujos globales de capital y, de otro, construir de manera progresiva un sistema monetario multipolar.

Para ello, el gobierno chino puso en marcha un plan global con tres estrategias clave.

En primer lugar, ha impulsado la firma de *swaps* cambiarios bilaterales (permutas de cobertura de divisas) con otros bancos centrales. El objetivo consiste en proteger los flujos de comercio e inversión mediante la provisión de moneda extranjera a los sectores público y privado. Así, desde 2009, la diplomacia del Banco Popular de China ha concretado la firma de *swaps* cambiarios bilaterales con más de veinte bancos centrales y ha creado un mercado global del yuan en rápido crecimiento que suma ya más de cuatro billones (millones de millones) de dólares.

Fuera del continente asiático, destacan los acuerdos con el Banco de Inglaterra por 32,600 millones de dólares y el Banco Central Europeo por 57,000 millones de dólares. Rusia e India, ambos países integrantes del BRICS (acrónimo de Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica), también firmarán los propios. En cuanto a América Latina, cuyo comercio con China creció dieciocho por ciento anualmente durante la última década, Brasil y Argentina cuentan ya con *swaps* cambiarios por 30,000 y 11,000 millones de dólares respectivamente.

En segundo lugar, a través de la Plataforma de Negociación de Divisas (CFETS, por sus siglas en inglés), Beijing ha establecido en los dos últimos años centros de liquidación directa en el exterior para facilitar el uso del yuan. Las ventajas de tales proyectos incluyen cruzar de manera directa las divisas, reducir los costos de

conversión, facilitar el uso de las monedas nacionales en los acuerdos bilaterales y, finalmente, promover la cooperación financiera y económica. Bajo este esquema piloto, el ringgit malasio, el rublo ruso, el yen japonés, el dólar australiano, el dólar neozelandés y, más recientemente, la libra esterlina y el euro, realizan operaciones en directo con la "moneda del pueblo" (renminbi). [Ver recuadro.]

Y en tercer lugar, a través del Programa Chino de Inversores Institucionales Extranjeros Calificados en Renminbi (RQFII, por sus siglas en inglés), que permite a las empresas de las ciudades elegidas por China (Londres, París y Fráncfort en la Unión Europea, y Hong Kong, Singapur, Seúl y Taiwán en el continente asiático hasta ahora) invertir en los mercados de valores y adquirir activos financieros denominados en yuanes, mediante cuotas adjudicadas por el regulador bursátil.

No hay duda de que el empuje principal de China para avanzar en la internacionalización de su moneda radica en su fuerza comercial. China es hoy el primer

exportador mundial de mercancías y el segundo mayor importador. Previsiblemente, la mitad del comercio exterior chino será facturado en yuanes en un plazo no mayor a quince años. Asimismo, se perfila como el primer socio comercial de América Latina en los próximos años y desplaza de modo gradual la posición económica de Estados Unidos en diversas zonas. En este sentido, todo parece indicar que la relación entre ambas regiones dará un salto cualitativo a través del impulso al renminbi en el plano regional.

Recientemente, el 12 y 13 de setiembre, se llevó a cabo la Octava Cumbre Empresarial China-América Latina y el Caribe en la ciudad de Changsha bajo el auspicio del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el Banco Popular de China, el Consejo Chino para la Promoción del Comercio Internacional y el gobierno de la provincia de Hunan. El encuentro logró reunir a centenares de ejecutivos de empresas y funcionarios de alto nivel a fin de discutir los términos de la relación económica.

Sorpresivamente, el ministro de Economía y Finanzas de Uruguay, Mario Bergara, manifestó su interés de convertir a Montevideo en la primera capital latinoamericana especializada en el comercio en yuanes.

Para llegar a ser la capital del yuan en América Latina, Montevideo deberá profundizar la cooperación bilateral en materia financiera con China a la brevedad, ya sea mediante la firma de un *swap* cambiario bilateral, el comienzo de los trámites correspondientes para emitir bonos denominados en yuanes (los famosos bonos Dim Sum), realizar inversiones transfronterizas mediante el programa RQFII, o bien convertirse en centro de liquidación directa, tal y como ya lo han hecho varias ciudades europeas y asiáticas.

En suma, aunque el yuan todavía tiene un largo camino por recorrer antes de convertirse en moneda de reserva, avanza de manera acelerada y América Latina podría ejercer, a través de Uruguay, un papel protagónico en dicho esfuerzo.

\* Miembro del Observatorio Económico de América Latina (OBELA) del Instituto de Investigaciones Económicas de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM).



Extracción de hidrocarburos no convencionales.

## La fractura hidráulica agrieta desarrollo energético argentino

Fabiana Frayssinet

El tesoro de petróleo y gas no convencionales ubicado en la formación geológica de Vaca Muerta, en la Cuenca Neuquina, que abarca las provincias de Neuquén, Río Negro y Mendoza, promete autoabastecimiento energético y desarrollo para Argentina. Pero la fractura hidráulica (*fracking*) requerida para arrancar esa riqueza enquistada en rocas subterráneas podría pagarse muy cara.

Se trata, según la petrolera estatal YPF, de la inyección a alta presión de agua, arena y "una baja cantidad de aditivos" en la roca generadora, para hacer fluir al hidrocarburo a la superficie por las cañerías del pozo.

Vaca Muerta, que alberga una de las mayores reservas mundiales de petróleo y de gas de esquisto en estructuras rocosas de hasta tres mil metros de profundidad, multiplicó diez veces las reservas petroleras y cuarenta las de gas de Argentina, según YPF, lo que le permitirá al país ser exportador neto de hidrocarburos. Aquí se perfora un pozo cada tres días y la demanda de mano de obra, equipos, insumos, transporte y servicios aumentan al compás de la actividad.

Su explotación obliga a utilizar la tecnología de la fractura hidráulica. El ingeniero Víctor Bravo asegura en un estudio publicado por la Fundación Patagonia Tercer Milenio que en cada pozo se realizan unas quince fracturas, con veinte mil metros cúbicos de agua y unas cuatrocientas toneladas de químicos diluidos.

La fórmula es un secreto comercial, "pero se supone que son unas quinientas sustancias químicas, diecisiete tóxicos para los organismos acuáticos, treinta y ocho tóxicos agudos, ocho cancerígenos probados", afirma Bravo. (Tierramérica)

**El ministro de Economía de Uruguay, Mario Bergara, manifestó su interés de convertir a Montevideo en la primera capital de la región especializada en el comercio en yuanes, durante la 8ª Cumbre Empresarial China-América Latina y el Caribe.**

## La moneda en China

La moneda de curso legal en China es el renminbi (RMB), que significa "moneda del pueblo". Su unidad básica es el yuan, que se divide a su vez en 10 jiao, que se subdivide a su vez en 10 fen. Los nombres que usan para referirse a ellos son *kuai*, para el yuan, y *mao* para el jiao. Los billetes, que son de 5, 10, 20, 50 y 100 yuanes, y de 1, 2 y 5 jiaos, llevan escrito su valor tanto en la numeración arábiga como en la tradicional china. Las monedas, en tanto, son de 1, 2 y 5 fen, de 1, y 5 jiao y de 1 yuan.

En el distrito especial de Hong Kong, la moneda es el dólar de Hong Kong y en Macao es la pataca.

Actualmente es posible efectuar cambio de divisas en China tanto de euros como dólares y otras monedas internacionales. ([www.universia.net](http://www.universia.net))

